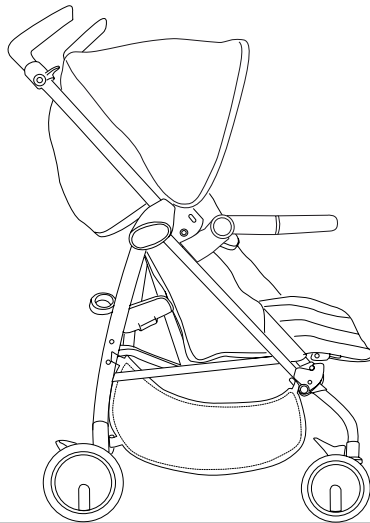


Peg-Pérego

The Original Accessory

frontalino - front bar
barre avant pour - frontteil
barra frontal :
pliko mini



Peg Perego S.p.A.

via A. De Gasperi, 50
20862 Arcore
Monza Brianza - Italy
tel. 0039 039 60881
fax 0039 039 615869/616454

Servizio Post Vendita - After Sale:

tel. 0039 039 6088213
fax: 0039 039 3309992

Peg Perego U.S.A. Inc.

3625 Independence Drive
Fort Wayne - Indiana 46808
phone 260-482-8191
fax 260-484-2940
Customer Service
800-671-1701

Peg Perego Canada Inc.

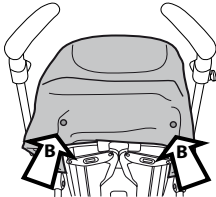
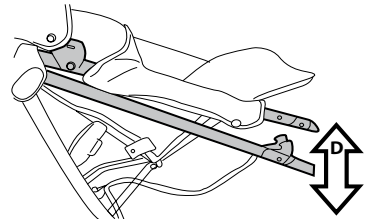
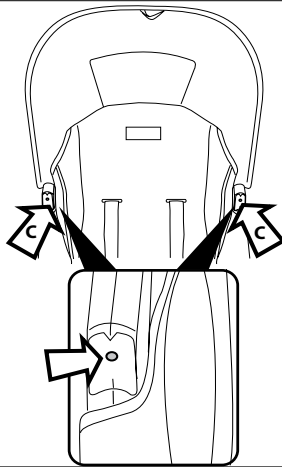
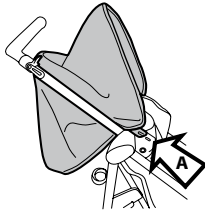
585 Granite Court Pickering Ontario
Canada L1W3K1
phone/téléphone 905-839-3371
fax/télécopieur 905-839-9542
Customer Service
Service à la Clientèle
800-661-5050



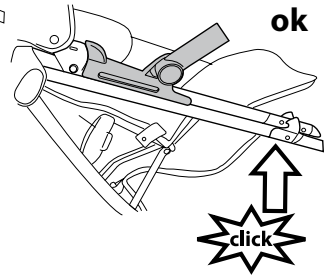
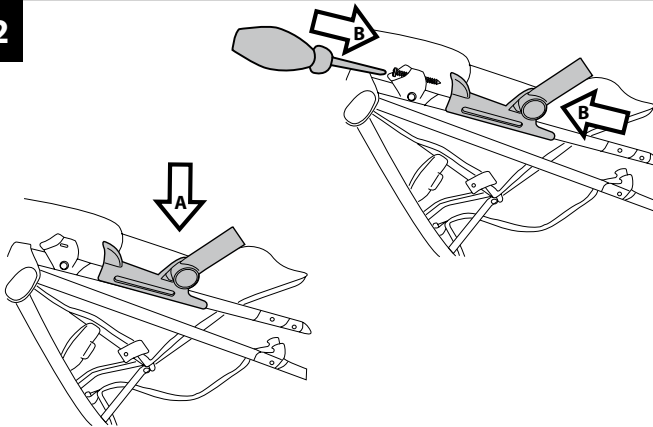
www.pegperego.com

FI0012011187
17/01/2013

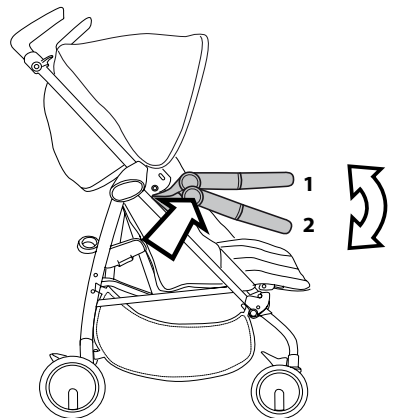
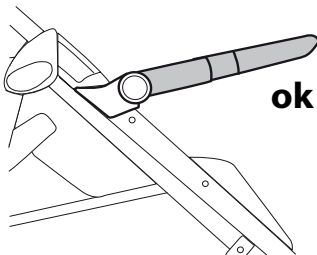
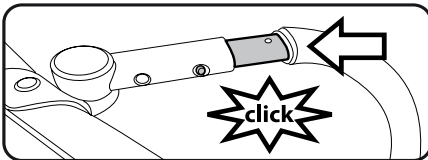
1



2



3



IT. Grazie per aver acquistato un prodotto Peg-Pérego.

1• Togliere la capottina, premendo lateralmente e sganciandola come indicato dalla freccia, in entrambi i lati del telaio (fig. a).

Sbottonare sul retro dello schienale del passeggino i bottoni (fig. b).

IMPORTANTE: Verificare se il prodotto è dotato di un foro sul telaio, nel punto indicato in figura, su entrambi i lati (fig. c).

Se è presente è possibile proseguire con l'installazione del frontalino.

Se non è presente è necessario creare i fori, utilizzando la dima presente in quarta pagina, in questo manuale, seguendo le istruzioni.

• Aprire il carrello sganciandolo come in figura (fig. d).

2• Posizionare e agganciare gli adattatori del frontalino sul telaio, come in figura (fig. a).

Con un cacciavite inserire le vite in dotazione nella sede della capottina e avvitare. In contemporanea premere l'adattatore contro la vite, come in figura (fig. b). Procedere da entrambi i lati.

Chiudere il telaio e riposizionare la capottina.

In figura l'adattatore correttamente agganciato.

3• Inserire poi nella sede dell'adattatore il frontalino.

Il frontalino è regolabile di due posizioni:

POSIZIONE 1: d'uso POSIZIONE 2: di chiusura.

EN. Thank you for choosing a Peg-Pérego product.

1• Remove the hood by pressing on both sides of the frame and releasing it as shown by the arrow (fig. a).

Unbutton the hood on the rear of the stroller (fig. b).

IMPORTANT: Check whether the product comes with a hole in the frame at the two points shown in the figure (fig. c).

If it does, you can install the front bar.

If it does not, you must first create the holes using the template provided on this fourth page of this manual, following the instructions.

• Open the chassis, releasing it as shown in the figure (fig. d).

2• Position and attach the front bar adapters to the chassis, as shown in the figure (fig. a).

Using a screwdriver, insert one of the screws provided into one of the hood's slots and tighten. Simultaneously, press the adapter up against the screw, as shown in the figure (fig. b). Repeat on both sides.

Close the chassis and replace the hood.

The adapter in the figure is properly attached.

3• Insert the front bar into the adapters.

The front panel has two possible positions:

POSITION 1: use POSITION 2: closure.

FR. Merci d'avoir choisi un produit Peg-Pérego.

1• Enlever la capote, en appuyant sur les côtés et en la décrochant comme le montre la flèche, des deux côtés du châssis (fig. a).

Détacher les boutons à l'arrière du dossier de la poussette (fig. b).

IMPORTANT : Vérifier si le produit est équipé d'un trou sur le châssis, au point indiqué sur la figure, des deux côtés (fig. c).

Si oui, il est possible de poursuivre l'installation de la barre avant.

Si ce n'est pas le cas, il est nécessaire de pratiquer les trous en utilisant le gabarit présent à la quatrième page de ce manuel, en suivant les instructions.

• Ouvrir le chariot en le décrochant comme le montre la figure (fig. d).

2• Positionner et accrocher les adaptateurs de la barre avant sur le châssis, comme le montre la figure (fig. a).

À l'aide d'un tournevis, introduire la vis fournie dans le siège de la capote et visser. Presser en même temps l'adaptateur contre la vis, comme le montre la figure (fig. b). Effectuer l'opération des deux côtés.

Fermer le châssis et remettre la capote en place.

Voir sur la figure l'adaptateur correctement fixé.

3• Introduire ensuite la barre avant dans le siège de l'adaptateur.

La barre avant est réglable dans deux positions :

POSITION 1 : d'utilisation POSITION 2 : de fermeture.

DE. Vielen Dank, dass Sie sich für ein Peg Perego Produkt entschieden haben.

1• Das Verdeck entfernen, indem seitlich gedrückt und dieses wie vom Pfeil angegeben aus beiden Seiten des Rahmens ausgehakt wird (Abb. a).

Die Knöpfe auf der Rückseite der Rückenlehne des Buggys öffnen (Abb. b).

WICHTIG: Überprüfen, ob das Produkt auf beiden Seiten an der in der Abbildung angegebenen Stelle mit einer Bohrung auf dem Rahmen versehen ist (Abb. c).

Ist diese vorhanden, kann das Frontteil installiert werden.

Ist diese nicht vorhanden, müssen die Bohrungen mit Hilfe der auf der vierten Seite abgebildeten Schablone unter Befolgung der Anweisungen angebracht werden.

• Das Gestell öffnen, indem dieses wie in der Abbildung (Abb. d) ausgehakt wird.

2• Die Adapter des Frontteils auf dem Rahmen positionieren und befestigen wie in der Abbildung (Abb. a) dargestellt.

Mit einem Schraubenzieher die im Lieferumfang enthaltene Schraube in den Sitz des Verdeckes einsetzen und anziehen. Gleichzeitig den Adapter gegen die Schraube drücken wie in der Abbildung (Abb. b) dargestellt. Auf beiden Seiten ausführen.

Den Rahmen schließen und das Verdeck wieder positionieren.

In der Abbildung ist der korrekt befestigte Adapter zu sehen.

3• Dann das Frontteil in den Sitz des Adapters einsetzen.

Das Frontteil kann in zwei Positionen verstellt werden:

POSITION 1: Bei Verwendung POSITION 2: Geschlossen.

ES. Le agradecemos haber elegido un producto Peg-Pérego.

1• Retire la capota, ejerciendo presión sobre los laterales y desenganchándola en el sentido de la flecha, de ambos lados del chasis (fig. a).

Desabroche los botones de la parte trasera del respaldo de la silla de paseo (fig. b).

IMPORTANTE: Compruebe si el producto tiene un orificio en el chasis, sobre ambos lados, en el punto indicado en la figura (fig. c).

Si está presente, es posible continuar con la instalación de la barra frontal.

Si no está presente, es necesario hacer los orificios utilizando la plantilla que se encuentra en la cuarta página de este manual, siguiendo las instrucciones.

• Abra la silla desenganchándola como se ve en la figura (fig. d).

2• Coloque y enganche en el chasis los adaptadores de la barra frontal, como se ve en la figura (fig. a).

Con un destornillador, coloque el tornillo entregado con el producto en el correspondiente orificio de la capota, y enrósquelo. Al mismo tiempo, empuje el adaptador contra el tornillo, como se ve en la figura (fig. b). Actúe sobre ambos lados.

Cierre el chasis y coloque otra vez la capota.

En la figura se ve el adaptador correctamente enganchado.

3• Luego, introduzca la barra frontal en el alojamiento presente en el adaptador.

La barra frontal se puede ajustar en dos posiciones:

POSICIÓN 1: de uso POSICIÓN 2: de cierre.

Peg-Pérego

The Original Accessory

IT_ Se il prodotto non è dotato di un foro sul telaio, nel punto indicato in figura 1c, è necessario creare i fori, utilizzando la dima presente qui sotto seguendo le seguenti istruzioni:

- tagliare le dime e posizionarle a destra e a sinistra del telaio (Fig. a). Posizionarle con attenzione facendo combaciare la linea centrale della dima con la linea di giunzione del telaio del passeggino (Fig. b).

Forare il telaio utilizzando un trapano con punta da 4 mm.

Ora è possibile procedere seguendo le indicazioni dal punto 1d in poi, in terza pagina.

EN_ If the product does not have holes in the frame at the points shown in Figure 1c, these will have to be created using the template below and following these instructions:

- Cut out the templates and place them on the right and left of the frame (Fig. a). Position them carefully, matching the template's center line with the frame's seam (Fig. b).

Drill a hole through the frame using a 4 mm drill bit.

Now you can continue following the directions from step 1d on page 3.

FR_ Si le produit n'est pas équipé de trous dans le châssis, au point indiqué sur la figure 1c, il est nécessaire de créer les trous en utilisant le gabarit ci-dessous et en suivant les instructions suivantes :

- découper les gabarits et les placer à droite et à gauche du châssis (Fig. a). Les placer soigneusement en faisant correspondre la ligne centrale du gabarit avec la ligne de jonction du châssis de la poussette (Fig. b).

Perçer le châssis à l'aide d'une perceuse avec une mèche de 4 mm.

Il est maintenant possible de poursuivre en suivant les instructions à partir du point 1d, à la troisième page.

DE_ Ist das Produkt an der in Abbildung 1c angegebenen Stelle nicht mit einer Bohrung auf dem Rahmen ausgestattet, müssen die Bohrungen angebracht werden, indem die unten abgebildete Schablone entsprechend der Anweisungen im Anschluss verwendet wird:

- die Schablonen ausschneiden und rechts und links vom Rahmen positionieren (Abb. a). Sorgfältig positionieren und dabei darauf achten, dass die Mittellinie der Schablone mit der Verbindungslinie des Rahmens des Buggys übereinstimmt (Abb. b).

Unter Verwendung eines Bohrers mit einer 4 mm-Spitze die Bohrung am Rahmen anbringen.

Nun kann entsprechend der Anweisungen ab Punkt 1d auf der dritten Seite fort gefahren werden .

ES_ Si el producto no tiene un orificio en el chasis (en el punto indicado en la figura 1c), es necesario hacer los orificios utilizando la plantilla a continuación, siguiendo las instrucciones:

- corte las plantillas y colóquelas a la derecha y a la izquierda del chasis (Fig. a). Ubíquelas con atención, haciendo coincidir la línea central de la plantilla con la línea de unión del chasis de la silla de paseo (Fig. b).

Perfore el chasis utilizando un taladro con punta de 4 mm.

Ahora puede continuar el montaje, siguiendo las instrucciones a partir del punto 1d de la tercera página.

